A2026 – LANGUES

ÉCOLE NATIONALE DES PONTS et CHAUSSÉES,
ISAE-SUPAERO, ENSTA PARIS,
TELECOM PARIS, MINES PARIS,
MINES SAINT-ETIENNE, MINES NANCY,
IMT ATLANTIQUE, ENSAE PARIS,
CHIMIE PARISTECH - PSL.

Concours Mines-Télécom.

CONCOURS 2026

ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE

Durée de l'épreuve : 1 heure 30 minutes

L'emploi de tout document (dictionnaires, imprimés, ...) ou de tout appareil (traductrices, calculatrices électroniques, ...) est interdit dans cette épreuve.

Cette épreuve est commune aux candidats de toutes les filières.

Cette épreuve est constituée d'un ***thème*** *et d'un exercice* ***d'expression écrite*** *comportant deux questions.*

- *La première question est notée sur 4.*
- *La deuxième question est notée sur 8.*
- *Le thème est noté sur 8.*

La réponse à la première question devra comporter 80 mots plus ou moins 10%.
La réponse à la deuxième question devra comporter 180 mots plus ou moins 10%.
Le candidat indiquera le nombre de mots employés dans chaque réponse.

Les candidats sont priés de mentionner en tête de leur copie la langue dans laquelle ils ont composé, qui est obligatoirement celle qu'ils ont indiquée dans leur dossier d'inscription.

Les candidats trouveront l'épreuve d'allemand aux pages 1 et 2, l'épreuve d'anglais aux pages 3 et 4, l'épreuve d'arabe aux pages 5 et 6, l'épreuve d'espagnol aux pages 7 et 8, l'épreuve d'italien aux pages 9 et 10 et l'épreuve de russe aux pages 11 et 12.

Les références et les titres du thème, lorsqu'ils existent, ne sont pas à traduire.

Pour faciliter la correction de l'épreuve, les candidats écriront leur texte toutes les deux lignes.

Les sujets sont la propriété du GIP CCMP. Ils sont publiés les termes de la licence
Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 3.0 France.
Tout autre usage est soumis à une autorisation préalable du Concours commun Mines-Ponts.

ESPAGNOL

Expression écrite

Los gitanos apenas llegan a la universidad: "La segregación y los prejuicios nos marcan"

Carmen Giménez, residente en Cuenca de 23 años, acaba de convertirse en maestra de Educación Infantil, su sueño, pero el camino no ha sido fácil. "En bachillerato tuve una profesora de Filosofía que a un compañero marroquí y a mí nos daba a entender que no íbamos a llegar lejos. Se producían debates incómodos y opté por quitarme la pulsera de la bandera gitana", recuerda. Ahora mira hacia atrás y siente orgullo, pero sabe que pertenece a la minoría. Con la llegada de las graduaciones, la Fundación Secretariado Gitano recalca que solo el 0,8% de los jóvenes estudiantes de su comunidad consigue un título universitario frente al 26% del conjunto de la población. La entidad ha reclamado este viernes en un acto en Madrid al que ha asistido la ministra de Educación, Formación Profesional y Deportes, Pilar Alegría, acciones concretas que mejoren esta minúscula cifra desprendida del estudio La situación educativa del alumnado gitano en España.

Tras encuestar a 1.734 hogares con al menos un miembro español menor de 25 años de esta etnia, el informe recalca que ni siquiera uno de cada 100 jóvenes romaníes se gradúa en las facultades. "Haberlo conseguido y poder representar este bajo porcentaje es un símbolo de esperanza. Resulta imprescindible implementar políticas reales que hagan de la educación una herramienta de inclusión y respeto para todos", expresa la joven tras escuchar las palabras de la ministra.

"Espero y deseo que en unos años al 0,8% le hayamos dado la vuelta y que hasta el 80% se nos quede pequeño", ha dicho Alegría. La directora general de la Fundación Secretariado Gitano, Sara Giménez, explica que los datos reflejados son la consecuencia de una brecha educativa arrastrada desde la infancia. Solo el 17,3% de los niños gitanos se matriculan en educación infantil, y normalmente lo hacen a una edad más avanzada.

El 23% del alumnado en tercero de primaria ya repite, cifra que se eleva al 40% en quinto. "Cuando llegan a secundaria están muy descolgados del propio sistema educativo, tienen mucho desfase curricular. A esto se suma la ausencia de referentes gitanos con estudios, la segregación escolar, los prejuicios, la falta de expectativas y un sistema que les falla ", cuenta la directora general de la fundación tras recalcar que el 63% de los adolescentes gitanos no termina la educación secundaria obligatoria frente al 13,2% de la población general.

Todo ello, los sitúa en una tasa de fracaso escolar del 62,8% frente al 4% del conjunto del alumnado. Carmen Giménez todavía recuerda cuando una profesora en la universidad preguntó en el aula si había alguien romaní. "Respondí que sí y dijo 'madre mía hacía un montón de años que no tenía una gitana en clase". Insiste en que nunca recibió un comentario discriminatorio por parte de sus compañeros y, en general, se siente agradecida con los profesores que tuvo a lo largo de todas sus etapas educativas.

Sara Castro, 27/06/25, El País

1. Identifique los obstáculos con los que se enfrenta la comunidad gitana en el sistema educativo español. (80 mots, ± 10%)

2. Explique las medidas que se han implementado en España y en América Latina para integrar a las comunidades minoritarias. Conteste basándose en ejemplos sacados del mundo hispano. (180 mots, ± 10%)

ESPAGNOL

Thème

(*Le narrateur, exilé de sa terre natale, envoie des enregistrements à son père resté au Maroc. Il y raconte sa vie en France*[1].)

Dans la mine, mes camarades et moi, nous prenons une machine qui nous fait descendre sous la terre. Souvent, je descends à près de 1000 mètres. Dans le ventre de la terre. Il y en a qui vomissent, d'autres qui ont peur et on voit la peur dans leurs yeux. Parfois, moi aussi j'ai peur. Mais quand je pense à vous et que je prie, mon cœur s'apaise grâce à Dieu. Cela me donne la force. On s'enfonce dans le noir, c'est comme si la terre nous appelait. C'est un voyage. C'est un monde étrange. Je suis fasciné et en même temps, je suis souvent inquiet. Pas tellement pour moi, mais pour les autres. Je n'aurais jamais imaginé que sous nos pieds, il y avait tout un monde. Comme lorsque j'étais enfant et que je dormais sur le toit de la maison pour découvrir l'immensité du ciel.

Rachid Benzine, *Les silences des pères*, Seuil, 2023

[1] Ne pas traduire la phrase de contextualisation en italique.